

홋카이도

SAPPORO **샵**

Souvenir Shop TANUKIYA

北海道みやげ たぬきや

OFF 우대 기간 2016/04/01 - 2017/03/31

가게 앞의 큰 너구리가 상징인 삿포로 중심부 최대규모의 선물점. 시로이 고이비토, 마루세이 버터샌드, 로이즈 생초코 등 홋카이도 한정판 과자 외에도 홋카이도판 헬로키티 등 캐릭터 상품과 홋카이도에서 제조된 지역주도 판매하고 있습니다. ※일본정부 승인 공식 면세점. 종업원 중국어 대응 가능. 면세 대응 가능.

이용금액에서 5% 할인

제시 시기 : 지불시

※디스커버 카드 또는 BC글로벌 카드 이용객에 한정. 일부 상품은 제외. 다른 우대서비스, 쿠폰과 병행 불가.

Merchant

優待期限 : 2016年4月1日~2017年3月31日まで

ディスカバーカードもしくは BC グローバルカードでお支払いの上、本クーポンをご提示いただいた方へ、ご利用代金より5%引きください。※一部の商品は除く。他の優待、クーポンとの併用不可。

주소	(Tanukikoji-4) Nishi-4, Minami-3jo, Chuo-ku, Sapporo-shi, Hokkaido
전화번호	011-221-0567
영업시간	9:30AM-9:30PM
정기휴일	무휴



<주의사항> (1) 예고 없이 게재 내용이 변경되거나 점포 상황에 따라 우대 서비스가 변경 또는 중지될 수 있습니다. (2) 예고 없이 점포 상황에 따라 영업 중지될 수도 있습니다. (3) 우대 서비스는 우대 내용에 특별한 기재가 없는 한 원칙적으로 회원 1인 1회로 제한합니다. (4) 사전에 쿠폰 제시를 하지 않거나 요금 지불 후 제시하는 경우, 혹은 직접 가격충정이 이루어질 경우에는 우대서비스가 적용되지 않는 경우가 있습니다. (5) 다른 우대와 병행하실 수 없습니다. (6) 세일 상품 및 세일 기간은 우대 서비스의 대상에서 제외될 수 있습니다. (7) 원칙적으로 세금과 레스토랑의 서비스요금 등은 우대 서비스에 적용되지 않습니다. (8) 카드 발행사 및 매입사는, 가맹점이 제공하는 우대 서비스, 상품으로 인해 발생하는 모든 트러블에 대해 일체 책임을 지지 않습니다. (9) 카드 발행사는, 가맹점이 제공한 점포 게재정보에 대하여 일체 책임을 지지 않습니다.

홋카이도

NOBORIBETSU **호텔/숙박시설**

Noboribetsu Manseikaku

登別万世閣

OFF 우대 기간 2016/04/01 - 2017/03/31

노보리베츠 만세이카쿠는 노천온천을 포함해 온천은 물론이며, 실내풀장도 있는 스파리조트로, 가족 및 친구들과 여유로운 휴식을 즐길 수 있습니다. 노보리베츠 근처에서 수확한 산해진미로 만든 요리는 오픈 키친이 있는 뷔페에서 양과 질 모든 면으로 만족할 수 있습니다. ※예약 필요. 종업원 영어 대응 가능. 숙박하는 방(객실)에서 흡연이 가능하며, 금연실은 싱글로 4개 있음. 그 외 금연실을 희망하실 경우 냄새 제거 대책 있음.

숙박요금의 5% 할인

제시 시기 : 입점시

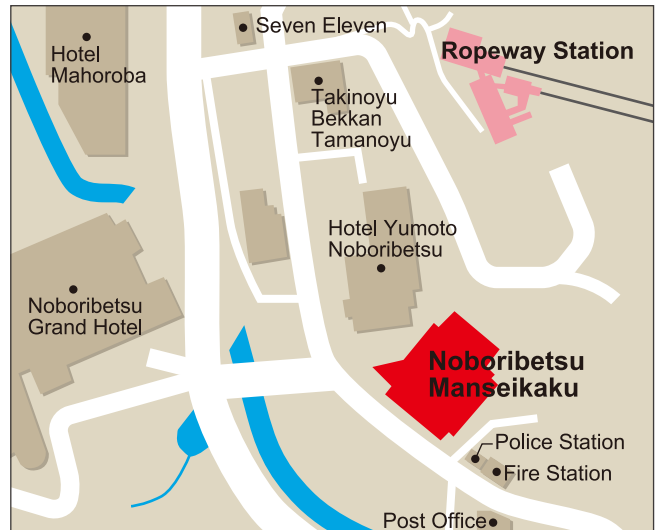
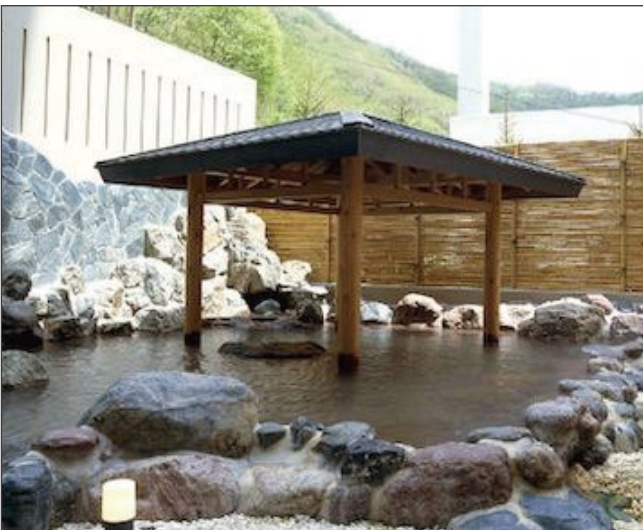
※디스커버 카드 또는 BC글로벌 카드 이용객에 한정. 세일 기간 및 세일 상품은 제외. 음료 요금은 제외. 다른 우대서비스, 쿠폰과 병행 불가.

Merchant

優待期限 : 2016年4月1日~2017年3月31日まで

ディスカバーカードもしくは BC グローバルカードでお支払いの上、本クーポンをご提示いただいた方に、ご宿泊料金より5%引きください。※セール期間・セール商品は除く。ドリンク代は除く。他の優待、クーポンとの併用不可。

주소	21, NoboribetsuOnsen-cho, Noboribetsu-shi, Hokkaido
전화번호	0143-84-3500
영업시간	24시간 영업
정기휴일	무휴



<주의사항> (1) 예고 없이 게재 내용이 변경되거나 점포 상황에 따라 우대 서비스가 변경 또는 중지될 수 있습니다. (2) 예고 없이 점포 상황에 따라 영업 중지될 수도 있습니다. (3) 우대 서비스는 우대 내용에 특별한 기재가 없는 한 원칙적으로 회원 1인 1회로 제한합니다. (4) 사전에 쿠폰 제시를 하지 않거나 요금 지불 후 제시하는 경우, 혹은 직접 가격충정이 이루어질 경우에는 우대서비스가 적용되지 않는 경우가 있습니다. (5) 다른 우대와 병행하실 수 없습니다. (6) 세일 상품 및 세일 기간은 우대 서비스의 대상에서 제외될 수 있습니다. (7) 원칙적으로 세금과 레스토랑의 서비스요금 등은 우대 서비스에 적용되지 않습니다. (8) 카드 발행사 및 매입사는, 가맹점이 제공하는 우대 서비스, 상품으로 인해 발생하는 모든 트러블에 대해 일체 책임을 지지 않습니다. (9) 카드 발행사는, 가맹점이 제공한 점포 게재정보에 대하여 일체 책임을 지지 않습니다.

홋카이도

SAPPORO **레스토랑**

KIRIN BEER GARDEN

キリンビール園

OFF 우대 기간 2016/04/01 - 2017/03/31

생램에 구매하는 징기스칸은, 신선도 최고의 즈감을 마음껏 즐길 수 있습니다. 시라오이산 검은 소 등심 등 쇠고기 메뉴도 충실하고 있습니다.
※금연

이용금액에서 5% 할인

제시 시기 : 입점시

※디스커버 카드 또는 BC글로벌 카드 이용객에 한정. 다른 우대서비스, 쿠폰과 병행 불가. 우대이용은 1회 한정.

Merchant

優待期限 : 2016年4月1日~2017年3月31日まで

ディスカバーカードもしくは BC グローバルカードでお支払いの上、本クーポンをご提示いただいた方へ、ご利用代金より 5% お引き下さい。※他の優待、クーポンとの併用不可。優待利用は 1 回に限る。

주소	1-60, Nishi-1, Minami-10jyo, Chuo-ku, Sapporo-shi, Hokkaido
전화번호	011-533-3000
영업시간	11:30AM-10:00PM
정기휴일	무휴



<주의사항> (1) 예고 없이 게재 내용이 변경되거나 점포 상황에 따라 우대 서비스가 변경 또는 중지될 수 있습니다. (2) 예고 없이 점포 상황에 따라 영업 중지될 수도 있습니다. (3) 우대 서비스는 우대 내용에 특별한 기재가 없는 한 원칙적으로 회원 1인 1회로 제한합니다. (4) 사전에 쿠폰 제시를 하지 않거나 요금 지불 후 제시하는 경우, 혹은 직접 가격충정이 이루어질 경우에는 우대서비스가 적용되지 않는 경우가 있습니다. (5) 다른 우대와 병행할 수 없습니다. (6) 세일 상품 및 세일 기간은 우대 서비스의 대상에서 제외될 수 있습니다. (7) 원칙적으로 세금과 레스토랑의 서비스요금 등은 우대 서비스에 적용되지 않습니다. (8) 카드 발행사 및 매입사는, 가맹점이 제공하는 우대 서비스, 상품으로 인해 발생하는 모든 트러블에 대해 일체 책임을 지지 않습니다. (9) 카드 발행사는, 가맹점이 제공한 점포 게재정보에 대하여 일체 책임을 지지 않습니다.

홋카이도

SAPPORO **레스토랑**

KANI DONYA -crab dish restaurant-

キリンビール園 蟹問屋

OFF 우대 기간 2016/04/01 - 2017/03/31

홋카이도산의 활 털게는, 점내 수조에 잇달아서 입하하고 있습니다. 오더를 받고 나서 조리를 하기 때문에, 신선도는 최고이며, 달달한 털게를 충분히 맛볼수 있습니다. 그 외에도, 게 직화구이, 바다참게 샤브샤브 등 메뉴가 풍부합니다. *영어, 중국어 번자체 메뉴 있음. 금연.

이용금액에서 5% 할인

제시 시기 : 입점시

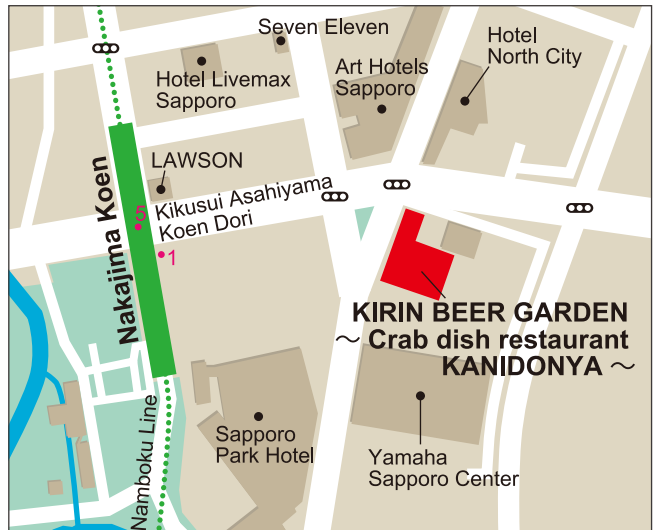
*디스커버 카드 또는 BC글로벌 카드 이용객에 한정. 다른 우대서비스, 쿠폰과 병행 불가. 우대이용은 1회 한정.

Merchant

優待期限 : 2016年4月1日~2017年3月31日まで

ディスカバーカードもしくは BC グローバルカードでお支払いの上、本クーポンをご提示いただいた方へ、ご利用代金より 5% お引き下さい。*他の優待、クーポンとの併用不可。優待利用は 1 回に限る。

주소	1-1-60, Minamijujonishi, Chuo-Ku, Sapporo City, Hokkaido
전화번호	011-533-7677
영업시간	3:00PM-10:00PM
정기휴일	무휴



<주의사항> (1)예고 없이 게재 내용이 변경되거나 점포 상황에 따라 우대 서비스가 변경 또는 중지될 수 있습니다. (2) 예고 없이 점포 상황에 따라 영업 중지될 수도 있습니다. (3) 우대 서비스는 우대 내용에 특별한 기재가 없는 한 원칙적으로 회원 1인 1회로 제한합니다. (4) 사전에 쿠폰 제시를 하지 않거나 요금 지불 후 제시하는 경우, 혹은 직접 가격충정이 이루어질 경우에는 우대서비스가 적용되지 않는 경우가 있습니다. (5) 다른 우대와 병행하실 수 없습니다. (6) 세일 상품 및 세일 기간은 우대 서비스의 대상에서 제외될 수 있습니다. (7) 원칙적으로 세금과 레스토랑의 서비스요금 등은 우대 서비스에 적용되지 않습니다. (8) 카드 발행사 및 매입사는, 가맹점이 제공하는 우대 서비스, 상품으로 인해 발생하는 모든 트러블에 대해 일체 책임을 지지 않습니다. (9) 카드 발행사는, 가맹점이 제공한 점포 게재정보에 대하여 일체 책임을 지지 않습니다.

홋카이도

SAPPORO **레스토랑**

KAISEN DONYA -seafood bowl specialty restaurant-

キリンビール園 海鮮丼屋

OFF 우대 기간 2016/04/01 - 2017/03/31

신선한 해물 덮밥을 저렴하게 제공하고 있습니다.

※영어 메뉴 있음. 금연

이용금액에서 5% 할인

제시 시기 : 입점시

※디스커버 카드 또는 BC글로벌 카드 이용객에 한정. 다른 우대서비스, 쿠폰과 병행 불가. 우대이용은 1회 한정.

Merchant

優待期限 : 2016年4月1日~2017年3月31日まで

ディスカバーカードもしくは BC グローバルカードでお支払いの上、本クーポンをご提示いただいた方へ、ご利用代金より 5% お引き下さい。※他の優待、クーポンとの併用不可。優待利用は 1 回に限る。

주소	1-1-60, Minamijujonishi, Chuo-Ku, Sapporo City, Hokkaido
전화번호	011-533-3500
영업시간	10:30AM-3:00PM
정기휴일	무휴



<주의사항> (1)예고 없이 게재 내용이 변경되거나 점포 상황에 따라 우대 서비스가 변경 또는 중지될 수 있습니다. (2) 예고 없이 점포 상황에 따라 영업 중지될 수도 있습니다. (3) 우대 서비스는 우대 내용에 특별한 기재가 없는 한 원칙적으로 회원 1인 1회로 제한합니다. (4) 사전에 쿠폰 제시를 하지 않거나 요금 지불 후 제시하는 경우, 혹은 직접 가격충정이 이루어질 경우에는 우대서비스가 적용되지 않는 경우가 있습니다. (5) 다른 우대와 병행할 수 없습니다. (6) 세일 상품 및 세일 기간은 우대 서비스의 대상에서 제외될 수 있습니다. (7) 원칙적으로 세금과 레스토랑의 서비스요금 등은 우대 서비스에 적용되지 않습니다. (8) 카드 발행사 및 매입사는, 가맹점이 제공하는 우대 서비스, 상품으로 인해 발생하는 모든 트러블에 대해 일체 책임을 지지 않습니다. (9) 카드 발행사는, 가맹점이 제공한 점포 게재정보에 대하여 일체 책임을 지지 않습니다.

홋카이도

SAPPORO **레스토랑**

Hyousetsu no mon

かに料理の店 氷雪の門

SERVICE 우대 기간 2016/04/01 - 2017/03/31

삿포로의 전통 게요리 전문점. 손님 바로 앞에서 숯불로 구워 주는 게구이는 향도 좋으며 맛도 부드럽습니다. 그 외에도 게 샤브샤브 등 모든 메뉴에서 최고급의 맛을 즐길 수 있습니다.
※예약 필요. 영어 메뉴 있음.

음료를 1잔 서비스

제시 시기 : 입점시

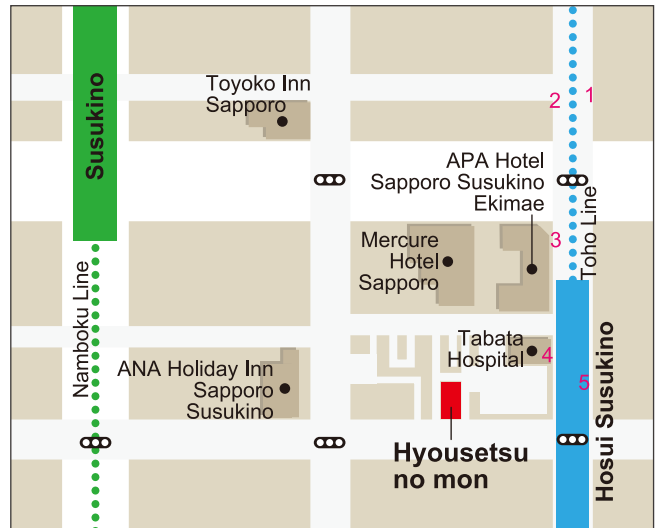
※디스커버 카드 또는 BC글로벌 카드 이용객에 한정. 다른 우대서비스, 쿠폰과 병행 불가. 일부 상품은 제외. 우대이용 1회에 한정.

Merchant

優待期限 : 2016年4月1日~2017年3月31日まで

ディスカバーカードもしくは BC グローバルカードご利用の方に限る。本クーポンをご提示いただいた方に、ワンドリンクサービスしてください。※他の優待、クーポンとの併用不可。一部商品は除く。優待利用 1 回に限る。

주소	8-10 Nishi-2, Minami-5jyo, Chuo-ku, Sapporo-shi, Hokkaido
전화번호	011-521-3046
영업시간	11:00AM-11:00PM (런치 주문은 2:00PM까지, 디너 주문은 10:00PM까지)
정기휴일	무휴



<주의사항> (1)예고 없이 게재 내용이 변경되거나 점포 상황에 따라 우대 서비스가 변경 또는 중지될 수 있습니다. (2) 예고 없이 점포 상황에 따라 영업 중지될 수도 있습니다. (3) 우대 서비스는 우대 내용에 특별한 기재가 없는 한 원칙적으로 회원 1인 1회로 제한합니다. (4) 사전에 쿠폰 제시를 하지 않거나 요금 지불 후 제시하는 경우, 혹은 직접 가격충정이 이루어질 경우에는 우대서비스가 적용되지 않는 경우가 있습니다. (5) 다른 우대와 병행하실 수 없습니다. (6) 세일 상품 및 세일 기간은 우대 서비스의 대상에서 제외될 수 있습니다. (7) 원칙적으로 세금과 레스토랑의 서비스요금 등은 우대 서비스에 적용되지 않습니다. (8) 카드 발행사 및 매입사는, 가맹점이 제공하는 우대 서비스, 상품으로 인해 발생하는 모든 트러블에 대해 일체 책임을 지지 않습니다. (9) 카드 발행사는, 가맹점이 제공한 점포 게재정보에 대하여 일체 책임을 지지 않습니다.